

COMUNE DI SUCCIVO

(PROVINCIA DI CASERTA)

AFFARI GENERALI

ORIGINALE

** DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE **

n. 131 del 02/12/2016

Oggetto

Approvazione schema di convenzione tra università degli studi di Napoli " L'orientale" quale soggetto così detto "promotore" ed il Comune di Succivo quale così detto "ospitante".

L'anno duemilasedici il giorno 02 del mese di Dicembre , alle ore 12.00 e in prosieguo nella solita sala delle adunanze , sita in via Piazza IV Novembre, la Giunta Comunale si è riunita con la presenza dei sottosegnati componenti :

n	Cognome e nome	Presente	Assente
1	Dott. Gianni Colella -sindaco -	P	
2	Papa Salvatore -vicesindaco -	P	
3	Iovinella Valentina -assessore -	P	
4	Marsilio Immacolata -assessore-	P	
5	Russo Anna -assessore-	P	

Totali presenti n. 5 Assenti n. 0

-Assume la presidenza il Sindaco : dott. Gianni Colella

-Partecipa il Segretario Comunale : Dott.ssa Noemi Spagna Musso incaricato della redazione del verbale

-Il Presidente , constatato che gli intervenuti sono in numero legale, dichiara aperta la seduta ed invita a deliberare sull'oggetto sopraindicato



COMUNE DI SUCCIVO

(PROVINCIA DI CASERTA)

OGGETTO: Approvazione schema di convenzione tra Università degli studi di Napoli "L'Orientale" quale soggetto c.d. "promotore" ed il Comune di Succivo quale soggetto ed. "ospitante".

L'ASSESSORE ALLE POLITICHE SOCIALI

Invita la giunta comunale ad approvare la seguente proposta di deliberazione

LA GIUNTA COMUNALE

PREMESSO che al fine di agevolare le scelte professionali mediante la conoscenza diretta del mondo del lavoro e realizzare momenti di alternanza tra studio e lavoro nell'ambito dei processi formativi, i soggetti richiamati all'art. 18, comma 1 lett. a), della legge 24 giugno 1997, n. 196, possono promuovere tirocini di formazione ed orientamento in impresa a beneficio di coloro che abbiano già assolto l'obbligo scolastico;

VISTO il regolamento recante norme di attuazione dei principi e dei criteri di cui all'articolo 18 della legge 24 giugno 1997, n. 196, sui tirocini formativi e di orientamento emanato dal Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale emanato con decreto del 25 marzo 1998, n. 142;

VISTO l'art. 10 del D.M. 22 Ottobre 2004 n. 270, recante norme sugli obiettivi e le attività formative qualificanti delle classi;

VISTA la Circolare del Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali n. 24 del 12 settembre 2011, in virtù della quale i TIROCINI CURRICULARI sono da intendersi quali tirocini formativi e di orientamento svolti da studenti iscritti a corsi di studio dell'Ateneo nel periodo di frequenza del corso di studio, al fine di affinare il processo di apprendimento e di formazione, mediante la realizzazione di momenti di alternanza tra studio e lavoro, non direttamente connessi al favorire l'inserimento lavorativo. Tanto, anche nel caso in cui i medesimi tirocini non siano finalizzati al riconoscimento di crediti formativi, come nella fattispecie del tirocinio per l'elaborazione della tesi di laurea;

VISTO il D.R. n. 870 del 25.09.2013, sottoposto a ratifica dei competenti Organi di Governo (delibere del S.A. n. 120 del 08.10.2013 e n.533 del 31.03.2015)

VISTO l'art. 48 del D.Lgs. 267/2000;

visto lo schema di convenzione per i tirocini di formazione e orientamento cubiculari tra la università degli studi di Napoli L'Orientale con sede in Napoli e questo Comune , considerato che lo stesso risulta utile per le esigenze dell'ente e ritenuto pertanto di approvarlo .

DELIBERA

- Di approvare la convenzione da stipularsi tra L'Università di Napoli" L'Orientale" quale soggetto c.d. "promotore" ed il Comune di Succivo, quale soggetto ed. "ospitante", per l'attuazione di attività di formazione e/o orientamento per studenti e/o laureati, allegata al presente atto deliberativo di cui costituisce parte integrante e sostanziale;

- di stipulare con L'Università degli studi di Napoli" Orientale", l'allegata convenzione con valenza generale e programmata al firma del Sindaco e del Rettore, per l'attuazione dei
- tirocini da parte di studenti e/o laureati della suddetta Università degli studi di Napoli "Orientale l'allegata convenzione con valenza generale e programmata ala firma del Sindaco e del Rettore, per l'attuazione dei tirocini da parte di studenti e/o laureati della suddetta Università presso il Comune di Succivo-

LA GIUNTA COMUNALE

Esaminata e ritenuta meritevole di approvazione , la proposta di deliberazione prima riportata;

Dato atto che sulla proposta della presente deliberazione sono stati richiesti i pareri prescritti dalPart.49 del D.Lg. 18-08-2000 n.267 e successive modificazioni, espressi come riportato in allegato;

Con voti palesi favorevoli unanimi, legalmente resi e verificati ;

DELIBERA

Di approvare, ,la proposta di deliberazione prima riportata;

di dichiarare, previa apposita e distinta votazione con voto favorevole unanime, la presente deliberazione urgente e immediatamente eseguibile ,ai sensi dell'art. 134,comma 4,del D.Lg. 18-8-2000, n.267

COMUNE DI SUCCIVO
PROVINCIA DI CASERTA
PROPOSTA DI DELIBERA
PER LA GIUNTA COMUNALE)

Registrata al Numero 68 Anno 2016

Trasmessa All'ufficio Segreteria Il Giorno 30-11-2016

Trasmessa All'ufficio Ragioneria Il Giorno 30-11-2016



[Handwritten signature]

OGGETTO:- Approvazione schema di convenzione tra l'Ente
degli ospedali di Napoli "L'orientale" quale soggetto e-
fornitore ed il Comune di Succivo quale soggetto col
ospite

PARERE DI REGOLARITA' TECNICA : favorevole

SUCCIVO 30/11/2016

IL RESPONSABILE DEL SETTORE PROPONENTE

[Handwritten signature]

IL RESPONSABILE DEL SETTORE CONTABILE

PARERE DI REGOLARITA' CONTABILE

PARERE : favorevole

SUCCIVO 30/11/2016



IL RESPONSABILE DEL SETTORE CONTABILE

Giuseppe Ferrona

[Handwritten signature]

Servizi Sociali Succivo

Da: stage <stage@unior.it>
Inviato: venerdì 16 settembre 2016 09:28
A: servizisociali@comune.succivo.ce.it
Oggetto: Bozza nuova convenzione
Allegati: bozza convenzione 2016.doc

Spett. Ente, Le inviamo, in allegato, la bozza della convenzione per l'attivazione di stage di formazione e orientamento con il nostro Ateneo.

La bozza è rilasciata in visione affinché il responsabile dell'Ente che intende convenzionarsi con l'Ateneo approvi tutti gli articoli di cui è composta. Siamo ovviamente a disposizione per eventuali chiarimenti e/o modifiche (purché in linea con la legislazione vigente).

Per stipulare la Convenzione Quadro necessitiamo di alcuni dati:

1. Denominazione e ragione sociale dell'Ente
2. Sede legale e sede operativa (qualora diversa da quella legale)
2. Carica, nome, cognome, luogo e data di nascita del Responsabile legale dell'Ente
3. Nome, cognome, luogo e data di nascita del Tutor aziendale (qualora diverso dal Rappresentante Legale)
4. Codice Fiscale/Partita IVA

Dovrete, inoltre, contestualmente farci pervenire per via telematica una copia dello Statuto del Vostro Ente e gli obiettivi formativi, attività che i tirocinanti effettueranno durante il loro periodo di stage.

L'iter per l'attivazione del tirocinio non può avere inizio senza tali informazioni. Non appena ce le avrete trasmesse, il nostro Ufficio provvederà a stampare la Convenzione in tre originali che verranno inviati alla firma del Presidente della Commissione per l'Orientamento e il Tutorato, del Direttore Amministrativo e del Rettore. Quando avranno apposto la loro firma, i 3 originali verranno inviati all'Ente, per essere sottoposti alla controfirma del Responsabile Legale, che provvederà poi ad inviarci i 3 originali controfirmati per il repertorio e il protocollo. Sarà poi nostra cura trasmettervi un originale repertoriato della Convenzione per i vostri atti.

Da quel momento sarà possibile attivare i singoli tirocini, secondo modalità che avremo certamente modo di concordare.

Ad ogni buon conto Le comuniciamo che dopo il repertorio della Convenzione Quadro il nostro Ufficio provvederà a redigere il Progetto Formativo per ogni stagista selezionato. Senza questa ulteriore documentazione i nostri studenti non sono autorizzati ad iniziare il tirocinio e non sono coperti dalla polizza assicurativa.

Si ricorda infine che il decreto ministeriale n. 142 del 1998 regola la materia dei "tirocini formativi e di orientamento" ed in particolare con suddetto decreto si definisce il numero massimo di stagisti che ogni azienda può ospitare in base al numero di dipendenti assunti a tempo indeterminato (fino a 5 dipendenti a tempo indeterminato si può ospitare un solo tirocinante; fra i 6 e 19 dipendenti, si possono ospitare fino a due tirocinanti contemporaneamente; oltre i 19 dipendenti, gli stagisti non possono essere contemporaneamente più del 10% degli assunti).

Restiamo a sua disposizione per ogni ulteriore chiarimento.

In attesa di un suo cortese riscontro, La salutiamo cordialmente.

--

Università degli Studi di Napoli "L'Orientale"

Servizio Orientamento e Tutorato

Stage e Tirocini

Palazzo del Mediterraneo, VIII piano, Stanza 8.5

Via Nuova Marina, 59 - Napoli

Tel./fax 081-6909228

Tel: 081-6909268

E-mail: stage@unior.it

SIGNORA ESPOSITO



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI NAPOLI "L'Orientale"

CONVENZIONE DI STAGE

PER LA FORMAZIONE E L'ORIENTAMENTO

TRA

L'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale", con sede in Napoli codice fiscale 00297640633, d'ora in poi denominata "soggetto promotore", rappresentata dalla Rettrice, Prof.ssa Elda Morlicchio, nata a Pompei il 07/06/1956, domiciliata per la carica in Napoli, via Chiatamone 61/62,

E

....., con sede legale in Via, CAP, (...) e sede operativa in Via....., CAP (....) codice fiscale/partita IVA d'ora in poi denominato "soggetto ospitante", rappresentato da, nato a il in qualità di,

Premesso

Che al fine di agevolare le scelte professionali mediante la conoscenza diretta del mondo del lavoro e realizzare momenti di alternanza tra studio e lavoro nell'ambito dei processi formativi, i soggetti richiamati all'art. 18, comma 1, lettera a) della legge 24 giugno 1997 n. 196 possono promuovere stage di formazione ed orientamento a beneficio di coloro che abbiano già assolto l'obbligo scolastico ai sensi della legge 31.12.62 n. 1859;

Si conviene quanto segue:

Art.1

Ai sensi dell'art. 18 della legge 24 giugno 1997 n. 196 e successive modificazioni, il soggetto ospitante si impegna ad accogliere, presso le sue strutture soggetti in stage di formazione ed orientamento, su proposta dell'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale", ai sensi dell'art.

5 del decreto 25 marzo 1998 n.142, attuativo dell'art. 18 della legge 196 del 1997 e successive modificazioni.

E' compito del soggetto promotore curare tutti gli aspetti amministrativi del tirocinio, nonché comunicare tempestivamente alla Regione e all'Ispettorato del Lavoro territorialmente competente l'avvio dello stage.

Art.2

Il rapporto di stage di formazione ed orientamento, ai sensi dell'art. 18, comma 1 lettera d) della legge 196 del 1997 non costituisce rapporto di lavoro.

Durante lo svolgimento dello stage, l'attività di formazione ed orientamento è seguita e verificata da un tutore designato dal soggetto promotore, in veste di responsabile didattico-organizzativo, e da un responsabile dell'Ente, indicato dal soggetto ospitante;

Per ciascun stagista inserito nell'ente ospitante in base alla presente convenzione viene predisposto un progetto formativo e di orientamento contenente:

- il nominativo dello stagista;
- i nominativi del tutore e del responsabile dell'Ente ospitante;
- obiettivi e modalità di svolgimento dello stage, con l'indicazione degli eventuali tempi di presenza in presso l'Ente ospitante;
- le strutture dell'Ente (stabilimenti, sedi, reparti, uffici) con la cui collaborazione si svolge lo stage;
- gli estremi identificativi delle assicurazioni INAIL e per la responsabilità civile.

Art.3

Durante lo svolgimento dello stage formativo lo stagista è tenuto a:

- svolgere le attività previste dal progetto formativo ed orientamento;
- rispettare le norme in materia di igiene, sicurezza e salute sui luoghi di lavoro;

- mantenere la necessaria riservatezza per quanto attiene dati, informazioni o conoscenze acquisite durante lo svolgimento dello stage.

Art.4

Il soggetto promotore assicura lo/gli stagista/i contro gli infortuni sul lavoro presso l'INAIL, nella forma "Gestione per conto dello Stato" prevista dal combinato disposto dagli artt. 127 e 190 del T.U. INAIL (D.P.R. 1124/65) e regolamentata dal D.M. 10.10.1985, nonché per la responsabilità civile presso compagnie assicurative operanti nel settore. In caso di incidente durante lo svolgimento dello stage, il soggetto ospitante si impegna a segnalare l'evento, entro i tempi previsti dalla normativa vigente, agli istituti assicurativi ed al soggetto promotore.

Art.5

La presente convenzione ha la durata di 3 (tre) anni ed è tacitamente rinnovabile, salvo disdetta da una delle due parti entro tre mesi da comunicarsi mediante raccomandata con ricevuta di ritorno.

Art.6

I referenti operativi dell'attuazione della presente convenzione per l'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale" saranno i Coordinatori dei Corsi di Studi o loro Delegati per gli studenti di primo e secondo livello mentre il Delegato del "soggetto ospitante" è, nato a il

I nominativi dei referenti potranno essere modificati tramite comunicazione ufficiale tra le parti.

Art.7

Per tutto quanto non previsto dalla presente convenzione, le parti fanno riferimento alla legislazione vigente in materia.

Napoli,

Università degli Studi di Napoli

“L’Orientale”

LA RETTRICE

Prof.ssa Elda Morlicchio

Del che si è redatto il presente verbale

Il Presidente

Dott. Gianni Colella



Il Segretario Comunale

Dott.ssa Noemi Spagna Musso



IL RESPONSABILE DEL SETTORE

Visto gli atti d'ufficio

ATTESTA

Che la presente deliberazione è stata affissa all'albo pretorio del sito web dell'ente "<http://www.comune.succivo.ce.it> in data _____ e resterà affissa per n. 15 giorni consecutivi

Il Responsabile del Settore

ESECUTIVITA'

() La presente deliberazione, trascorsi 10 giorni dalla sua pubblicazione dal _____, se non dichiarata immediatamente esecutiva, diverrà esecutiva il: _____

() E' stata dichiarata immediatamente eseguibile il giorno: _____

Il Responsabile del Settore
